



## Auto-rádio FM estéreo/AM com toca-discos a laser

### Manual de Instruções

Com relação à instalação e conexões, veja o manual de instalação/conexões fornecido.  
Antes de utilizar o aparelho, leia este manual cuidadosamente e conserve-o para futuras consultas.

Para cancelar a visualização de demonstração (DEMO), consulte a página 11.



© 2008 Sony Corporation

Impresso no Brasil

### Índice

Parabéns	2
<b>Operações Iniciais</b>	
Preparando o controle remoto sem fio	5
Ajustando o relógio	5
Modo Demo	5
Colocando/descolando o painel frontal	5
Colocando o painel frontal	5
Descolando o painel frontal	6
<b>Localização dos controles e operações básicas</b>	
Aparelho	7
Memorizando emissores automaticamente	9
BTM	9
Memorizando emissores manualmente	9
Sintonizando as emissores memorizadas	10
Sintonizando automaticamente	10
Reprodução repetida e aleatória	9
Termo de garantia	12

Outras funções	10
Mudando os ajustes de som	10
Ajustando as características sonoras	10
BAL/FAD/SUB	10
Ajustando a curva do equalizador	10
EQ3	10
Alterando os itens de ajuste	11
SET	11
Utilizando equipamentos opcionais	13
Equipamento de áudio auxiliar	13

Informações Adicionais	14
Precauções	14
Notas sobre discos	14
Sequência de reprodução dos arquivos	14
MP3/WMA	15
Sobre os arquivos MP3	15
Sobre os arquivos WMA	16
Manutenção	16
Removendo o aparelho	17
Especificações técnicas	17
Guia para solução de problemas	18
Mensagens e indicações de erro	19

Notas sobre discos	14
Sequência de reprodução dos arquivos	14
MP3/WMA	15
Sobre os arquivos MP3	15
Sobre os arquivos WMA	16

Manutenção	16
Removendo o aparelho	17
Especificações técnicas	17
Guia para solução de problemas	18
Mensagens e indicações de erro	19

Notas sobre discos	14
Sequência de reprodução dos arquivos	14
MP3/WMA	15
Sobre os arquivos MP3	15
Sobre os arquivos WMA	16

Manutenção	16
Removendo o aparelho	17
Especificações técnicas	17
Guia para solução de problemas	18
Mensagens e indicações de erro	19

Notas sobre discos	14
Sequência de reprodução dos arquivos	14
MP3/WMA	15
Sobre os arquivos MP3	15
Sobre os arquivos WMA	16

Manutenção	16
Removendo o aparelho	17
Especificações técnicas	17
Guia para solução de problemas	18
Mensagens e indicações de erro	19

Notas sobre discos	14
Sequência de reprodução dos arquivos	14
MP3/WMA	15
Sobre os arquivos MP3	15
Sobre os arquivos WMA	16

Manutenção	16
Removendo o aparelho	17
Especificações técnicas	17
Guia para solução de problemas	18
Mensagens e indicações de erro	19

Notas sobre discos	14
Sequência de reprodução dos arquivos	14
MP3/WMA	15
Sobre os arquivos MP3	15
Sobre os arquivos WMA	16

Manutenção	16
Removendo o aparelho	17
Especificações técnicas	17
Guia para solução de problemas	18
Mensagens e indicações de erro	19

Notas sobre discos	14
Sequência de reprodução dos arquivos	14
MP3/WMA	15
Sobre os arquivos MP3	15
Sobre os arquivos WMA	16

Manutenção	16
Removendo o aparelho	17
Especificações técnicas	17
Guia para solução de problemas	18
Mensagens e indicações de erro	19

Notas sobre discos	14
Sequência de reprodução dos arquivos	14
MP3/WMA	15
Sobre os arquivos MP3	15
Sobre os arquivos WMA	16

Manutenção	16
Removendo o aparelho	17
Especificações técnicas	17
Guia para solução de problemas	18
Mensagens e indicações de erro	19

Notas sobre discos	14
Sequência de reprodução dos arquivos	14
MP3/WMA	15
Sobre os arquivos MP3	15
Sobre os arquivos WMA	16

Manutenção	16
Removendo o aparelho	17
Especificações técnicas	17
Guia para solução de problemas	18
Mensagens e indicações de erro	19

Notas sobre discos	14



<tbl

**M.DSPL**<sup>83</sup> (Motion Display)  
- "M.DSPL-ON" (●): para mostrar os padrões em movimento.  
- "M.DSPL-OFF": para desativar o Motion Display.

**A.SCRL**<sup>83 84</sup> (Visualização automática)  
Para visualizar automaticamente os itens longos quando se muda o disco/álbum/faixa.  
- "A.SCRL-ON" (●): para visualizar.  
- "A.SCRL-OFF": para desativar a visualização.

**LOCAL**<sup>83 85</sup> (Modo de busca local)  
- "LOCAL-ON": para sintonizar somente as emissoras com sinais fortes.  
- "LOCAL-OFF" (●): para sintonizar com uma receção normal.

**MONO**<sup>83 85</sup> (Modo mono)  
Para melhorar a receção de FM, selecione o modo de receção mono.  
- "MONO-ON": para ouvir um programa de rádio estéreo em mono.  
- "MONO-OFF" (●): para ouvir um programa de rádio estéreo em estéreo.

**L.PF**<sup>83 86</sup> (Filtro passa-baixo)  
Para seleccionar a frequência de corte do subwoofer: "L.PF OFF" (●), "L.PF125Hz" ou "L.PF 75Hz".

**LOUD**<sup>83</sup> (Sonoridade)  
Para ouvir claramente com o volume baixo.  
- "LOUD-ON": para reforçar os graves e os agudos.  
- "LOUD-OFF" (●): para não reforçar os graves e os agudos.

**BTM**<sup>83 85</sup> (página 9)

\*1 Quando o aparelho está desligado.  
\*2 Quando a função Black Out (escurecimento) é ativada, o aparelho não pode ser operado com o controle remoto sem fio.  
\*3 Quando o aparelho está ligado.  
\*4 Quando o aparelho está na função "CD".  
\*5 O aparelho está na função "FM".  
\*6 Quando a saída de áudio está ajustada em "SUB".

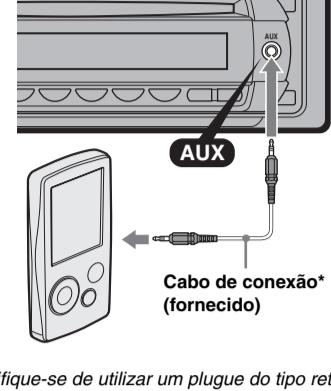
## Utilizando equipamentos opcionais

### Equipamento de áudio auxiliar

Conectando um equipamento de áudio portátil opcional à entrada AUX (miniplaca estéreo) do aparelho e selecionando simplesmente esta fonte, você poderá ouvir o som desta fonte através dos alto-falantes do automóvel. Qualquer diferença no nível de volume entre o aparelho e o equipamento portátil opcional poderá ser ajustada. Siga os procedimentos a seguir:

### Conectando um equipamento de áudio portátil

- Desligue o equipamento de áudio portátil.
- Abaixe o volume deste aparelho.
- Conecte-o a este aparelho.



\* Certifique-se de utilizar um plugue do tipo reto.

### Ajuste do nível de volume

Certifique-se de ajustar o volume de cada equipamento de áudio conectado antes de iniciar a reprodução.

- Abaixe o volume deste aparelho.
- Pressione **SOURCE** repetidamente até "AUX" aparecer.  
"FRONT IN" aparecerá no visor.
- Inicie a reprodução do equipamento de áudio portátil em um nível de volume moderado.
- Ajuste o nível de volume desejado neste aparelho.

13

5 Pressione o botão de seleção (PUSH SELECT) repetidamente até "AUX" aparecer no visor e gire o botão de volume para ajustar o nível de entrada (-8 dB a +18 dB).

## Informações adicionais

### Precauções

- Se o automóvel ficar estacionado sob o sol, aguarde o aparelho retornar à temperatura normal antes de utilizá-lo.
- Se o automóvel possuir uma antena elétrica, esta será acionada quando o rádio for ligado.

### Condensação de umidade

Em dias chuvosos ou em locais muito úmidos, poderá ocorrer condensação de umidade no interior da lente e no visor do aparelho. Se isto ocorrer, o aparelho não irá operar corretamente. Neste caso, remova o disco e espere aproximadamente uma hora, com o aparelho ligado, até que a umidade se evapore.

### Para manter a alta qualidade de som

Se houver suportes para bebidas próximos ao seu equipamento de áudio, seja cuidadoso para não deixar que suco ou outras bebidas sejam derramadas dentro do aparelho e no CD.

Resíduo de açúcar no aparelho ou no CD pode

contaminar a lente dentro do aparelho, comprometendo a qualidade de som ou sua ligação.

Não é possível reproduzir CDs de 8 cm.

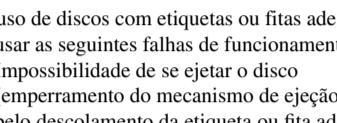
• Antes de reproduzir, limpe o disco com um pano macio, passando-o do centro para as bordas. Não use solventes como benzina, tiner, limpadores disponíveis no mercado, nem sprays antiestaticos destinados a discos.

### Notas sobre discos

- Para manter o disco limpo, não toque em sua superfície. Segure o disco pelas bordas.
- Mantenha os discos em suas respectivas caixas ou num porta-CDs quando não estiverem em uso.

• Não exponha os discos à luz solar direta ou a fontes de calor, como dutos de ar quente. Não deixe os discos no interior de um automóvel estacionado sob o sol, onde possa ocorrer uma elevação considerável de temperatura.

• Não coloque fitas adesivas ou etiquetas na superfície do disco, nem utilize discos com resíduo de fitas adesivas ou etiquetas mal coladas. Isto poderá causar a parada do aparelho, resultando em funcionamento inadequado do aparelho ou em danos no seu CD.



\* O uso de discos com etiquetas ou fitas adesivas pode causar as seguintes falhas de funcionamento:

- impossibilidade de se ejectar o disco  
(impedimento do mecanismo de ejeção causado pelo descolamento da etiqueta ou fita adesiva).

14

14

## Especificações técnicas

### Reprodutor de CD

Relação sinal/ruído: 120 dB

Resposta de frequência: 10 - 20.000 Hz

Wow e flutter: Abaixo do limite mensurável

### Rádio

#### FM

Faixa de sintonia: 87.5 - 107.9 MHz

Terminal de antena: Conector de antena externa

Frequência intermediária: 10.7 MHz

Sensibilidade útil: 9 dBf

Seletividade: 75 dB a 400 kHz

Relação sinal/ruído: 67 dB (estéreo), 69 dB (mono)

Distorsão total a 1 kHz: 0.1% (estéreo), 0.3% (mono)

Separação: 35 dB a 1 kHz

Resposta de frequência: 30 - 15.000 Hz

#### AM

Faixa de sintonia: 530 - 1.710 kHz

Terminal de antena: Conector de antena externa

Frequência intermediária: 450 kHz

Sensibilidade: 300 μV

### Amplificador

#### Saiadas

Saiadas para alto-falantes

Impedância: 4 - 8 ohms

Saída de potência máxima: 52 W x 4 (a 4 ohms)

Potência de saída RMS: 23.2 W x 4 (a 4 ohms, 1 kHz, 10% THD, CC, 14.4 V, nas quatro saídas simultaneamente)

#### Geral

#### Saiadas

Terminal de saída de áudio (frontal, traseira/sub selecionável)

Terminal de controle de antena elétrica

Terminal de controle do amplificador de potência

#### Entradas

Terminal de entrada de antena

Entrada de áudio AUX (miniplaca estéreo)

Controles de tom:

Baixo: ±10 dB a 60 Hz (XPLOD)

Médio: ±10 dB a 1 kHz (XPLOD)

Alto: ±10 dB a 10 kHz (XPLOD)

Alimentação: Bateria de carro de 12 V CC (terra negativa)

Dimensões: Aprox. 178 x 50 x 179 mm (LxAxP)

Dimensões de instalação: Aprox. 182 x 53 x 162 mm (LxAxP)

Peso: Aprox. 1.2 kg

17

## Guia para solução de problemas

### Site da Web para suporte técnico

Para mais informações sobre o suporte técnico deste produto, veja o seguinte site:

**Clientes da América Latina:**

[www.sony-latin.com/suporte](http://www.sony-latin.com/suporte)

<http://esupport.sony.com/ES/LA/>

**O aparelho está sem alimentação.**

• Verifique as conexões. Se tudo estiver em ordem, verifique o fusível.

• Quando o aparelho está desligado e o visor apagado, não é possível operá-lo com o controle remoto sem fio.

→ Deslique o aparelho.

**O visor apaga-se enquanto o aparelho está em operação.**

A antena elétrica não possui a caixa relé.

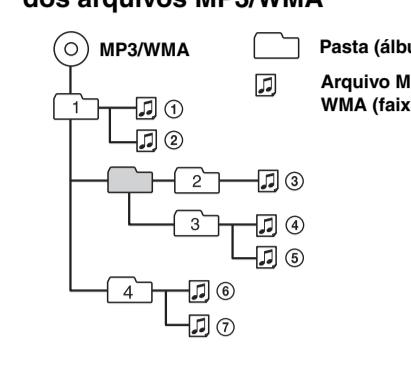
## Discos de áudio com tecnologia de proteção de direitos autorais

Este aparelho é destinado à reprodução de discos que obedecem ao padrão "Compact Disc" (CD). Algumas gravadoras estão protegendo seus discos de áudio com tecnologia de proteção de direitos autorais. Alguns desses discos não estão conforme o padrão CD e podem não ser reproduzidos neste aparelho.

### Nota sobre DualDisc

O DualDisc é um disco de dois lados, que tem dados de DVD em um lado e dados de áudio digital em outro lado. Entretanto, como o lado que tem dados de áudio não obedece ao padrão "Compact Disc" (CD), a reprodução do DualDisc não é garantida neste aparelho.

### Seguindo de reprodução dos arquivos MP3/WMA



### Sobre os arquivos MP3

• MP3, que é a abreviação de MPEG-1 Audio Layer-3, é um formato padrão de compressão de arquivos de música que compõe os dados de CD de áudio em aproximadamente 1/10 do seu tamanho original.

• As versões 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 e 2.4 do indicador ID3 aplicam-se somente a MP3. O indicador ID3 pode ter de 15/30 caracteres (versões 2.2, 2.3 e 2.4).

• Quando o disco é gravado em Multi Session, somente a primeira faixa do formato da primeira sessão (qualquer outro formato é omitido) é reconhecida e reproduzida. A prioridade do formato é CD-DA e MP3/WMA.

• Quando a primeira faixa é um CD-DA, somente o CD-DA da primeira sessão é reproduzido.

• Quando a primeira faixa não é um CD-DA, é reproduzida a sessão de MP3/WMA. Se o disco não possuir dados em nenhum destes formatos, a indicação "NO MUSIC" aparecerá.

**Nota**  
Se você reproduzir um MP3 de alta taxa de bits, como 320 kbps, o som poderá ficar intermitente.

15

## Sobre os arquivos WMA

• WMA, que é a abreviação de Windows Media Audio, é outro formato padrão de compressão de arquivos de música. Este formato compõe os dados de CD de áudio em aproximadamente 1/22<sup>8</sup> do seu tamanho original.

• O indicador WMA tem 63 caracteres.

• Quando estiver nomeando um arquivo WMA, assegure-se de acrescentar a extensão ".wma" ao nome do arquivo.

• Quando o aparelho está na função "CD".

• Quando o aparelho está na função "FM".

• Quando a saída de áudio está ajustada em "SUB".

• Somente para 64 kbps.

**Nota**  
Não é possível reproduzir os arquivos WMA a seguir:

• Arquivos com compressão desfavorável.

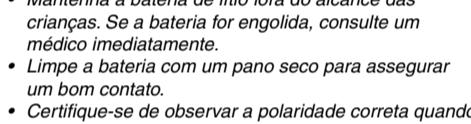
• Arquivos protegidos por direitos autorais.

Se você tiver dúvidas ou problemas com relação ao aparelho, não descritas neste manual, consulte o Serviço Autorizado Sony.

## Manutenção

### Substituindo a bateria de lítio do controle remoto sem fio

Quando a bateria ficar fraca, o alcance do controle remoto sem fio diminuirá. Troque a bateria por outra nova (CR2025). O uso de outra tipo de bateria pode apresentar risco de fogo ou explosão.



**Notas sobre a bateria de lítio**

• Mantenha a bateria de lítio fora do alcance das crianças. Se a bateria engolida, procure um médico imediatamente.

• Limpe a bateria com um pano seco para assegurar um bom contato.

• Certifique-se de observar a polaridade correta quando instalar a bateria.

• Não segure a bateria com pinças metálicas, caso contrário, poderá ocorrer um curto-circuito.

### Reprodução de CD

#### Não é possível inserir um disco.

• Outro disco está inserido.